

NEED MORE HELP?

For all support go to jabra.com/support



QUICK START



FAQ



VIDEOS



DOWNLOADS



TROUBLESHOOTING



CONTACT SUPPORT

jabra.com/freeway

81-03189 E

JABRA FREEWAY™

Jabra®
YOU'RE ON

GET STARTED IN UNDER

5 MINUTES

jabra.com/freeway

BC

ENGLISH.....	1
FRANÇAIS.....	5
ESPAÑOL.....	9
PORTUGUÊS.....	13

A BRAND BY



© 2011 GN Netcom A/S (North America: GN Netcom US, Inc.). All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).

MADE IN CHINA FCC ID: BCE-HFS100
MODEL: HFS100 IC: 2386C-HFS100



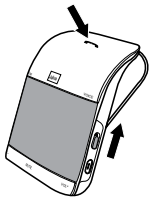
Declaration of Conformity can be found on
www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity

1 CONNECT TO MOBILE DEVICE

The first time the Jabra Freeway is turned on it will automatically attempt to connect to any mobile phone that has Bluetooth turned on. Simply follow the voice-guided pairing instructions to connect.

CONNECT TO A NEW OR SECOND MOBILE PHONE

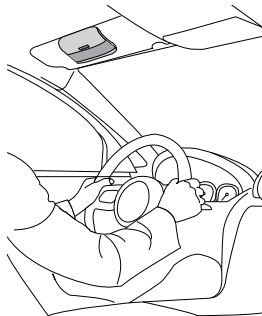
1. Turn on Bluetooth on your mobile phone.
2. Turn off the Jabra Freeway.
3. Press and hold (5 secs) the **Answer/end** button on the Jabra Freeway while sliding the **On/off** switch to **On**. The light will flash blue and the pairing instructions will be announced.
4. Follow the voice-guided pairing instructions to connect to your mobile phone.



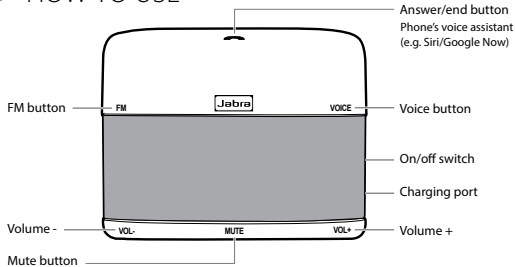
2 POSITION THE SPEAKERPHONE

ENGLISH

Clip the Jabra Freeway to the sun visor above the driver's seat.



3 HOW TO USE




Car charger



Charger cable

Did you know?

You can download the Jabra Assist app for your Android™ or iOS device to enhance your Jabra experience.

	Answer call	Tap the Answer/end button, or say 'Answer'
	End call	Tap the Answer/end button
	Reject call	Double-tap the Answer/end button, or say 'Ignore'
	Activate phone's voice assistant (e.g. Siri/Google Now)	Press and hold the Answer/end button until you hear a beep, and then release the button
VOICE	Voice controls	Tap the Voice button. Say 'What can I say' for a full list of voice controls
+/-	Adjust volume	Tap the Vol+ or Vol- button
MUTE	Mute microphone	Tap the Mute button
FM	FM radio	Tap the FM button and set your radio to announced frequency

1 CONNEXION À UN APPAREIL MOBILE

À sa première activation, le Jabra Freeway tente de se connecter automatiquement à un téléphone mobile ayant l'option Bluetooth activée. Suivez simplement les instructions vocales d'appariement pour effectuer la connexion.

CONNEXION À UN NOUVEAU TÉLÉPHONE OU À UN DEUXIÈME TÉLÉPHONE

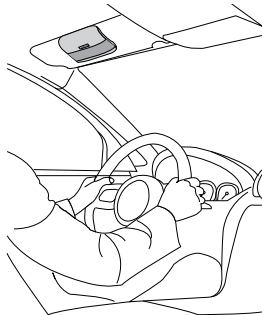
1. Activez l'option Bluetooth sur votre téléphone mobile.
2. Éteignez le Jabra Freeway.
3. Maintenez appuyé (5 secondes) le bouton **Répondre/fin** sur le Jabra Freeway tout en glissant le bouton **Marche/arrêt** sur **Marche**. Le voyant clignote en bleu et les instructions d'appariement sont données.
4. Suivez les instructions vocales d'appariement pour connecter votre téléphone mobile.



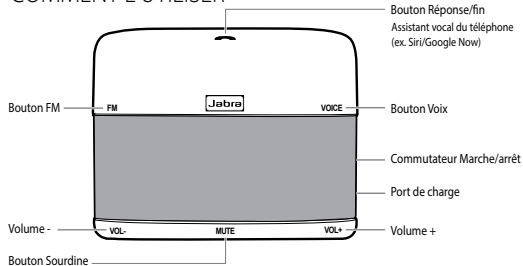
2 POSITION DU HAUT-PARLEUR

FRANÇAIS

Accrochez le Jabra Freeway au pare-soleil au-dessus du siège conducteur.



3 COMMENT L'UTILISER




Chargeur de véhicule



Câble de chargeur

Le saviez-vous?

Vous pouvez télécharger l'application Jabra Assist pour votre Android^{MC} ou un dispositif iOS pour améliorer votre expérience Jabra.

	Répondre à un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin ou dites « Answer »
	Terminer un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin
	Refuser un appel	Appuyez sur le bouton Répondre/fin ou dites « Ignore »
	Activer l'assistant vocal du téléphone (ex. Siri/Google Now)	Maintenez appuyé le bouton Répondre/fin jusqu'au bip sonore, puis relâchez le bouton
VOICE	Contrôles vocaux	Appuyez sur le bouton Voice . Dites « What can I say? » pour obtenir la liste complète des commandes vocales
+/-	Ajustement du volume	Appuyez sur le bouton Vol+ ou Vol-
MUTE	Mettre le microphone en sourdine	Tapez sur le bouton Mute
FM	Radio FM	Appuyez sur le bouton FM et réglez votre radio pour qu'elle annonce la fréquence

1 CONEXIÓN A UN DISPOSITIVO MÓVIL

La primera vez que se enciende el Freeway de Jabra intentará automáticamente conectarse con cualquier teléfono móvil que tenga Bluetooth activado. Solamente siga las instrucciones por voz de sincronización para conectarlo.

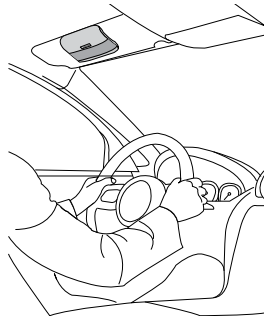
CONEXIÓN A UN TELÉFONO MÓVIL O SECUNDARIO

1. Active Bluetooth en su teléfono móvil.
2. Encienda el Freeway de Jabra.
3. Mantenga presionado (5 segundos) el botón **Responder/ finalizar** en el Freeway de Jabra al mismo tiempo que desliza el interruptor de **Encendido/apagado** a la posición de **Encendido**. La luz parpadeará en color azul y se anunciarán las instrucciones para la sincronización.
4. Siga las instrucciones por voz de sincronización para conectar su teléfono móvil.

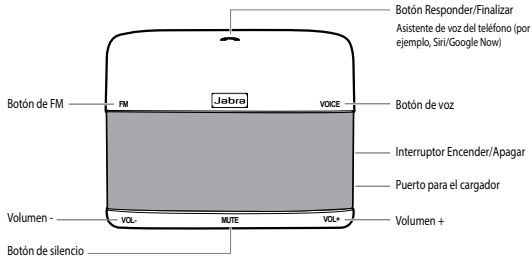


2 COLOQUE EL ALTAVOZ

Abroche el Freeway de Jabra a la visera sobre el asiento del conductor.



3 CÓMO UTILIZARLO




Cargador de batería para el coche:



Cable del cargador

¿Sabía que...?

Puede descargar la aplicación Jabra Assist para su dispositivo Android™ o iOS para mejorar su experiencia con Jabra.

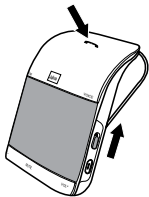
	Responder una llamada	Pulse el botón Responder/Finalizar o diga 'Contestar'
	Finalizar una llamada	Pulse el botón Responder/Finalizar
	Rechazar llamadas	Pulse dos veces el botón Responder/Finalizar o diga 'Ignorar'
	Active el asistente de voz del teléfono (por ejemplo, Siri/Google Now)	Mantenga presionado el botón Responder/Terminar hasta escuchar un 'beep' y después suelte el botón
VOICE	Control de voz	Pulse el botón de voz (Voice). Diga '¿Qué puedo decir?' para obtener una lista completa de controles de voz
+/-	Ajustar del volumen	Pulse el botón Volumen + o Volumen -
MUTE	Silenciar el micrófono	Pulse el botón Mute
FM	Radio FM	Pulse el botón FM y sincronice su radio a la frecuencia anunciada

1 CONECTAR AO DISPOSITIVO MÓVEL

Da primeira vez que o Jabra Freeway é ligado, ele tentará automaticamente se conectar a qualquer celular que tenha o Bluetooth ligado. Simplesmente siga as instruções de pareamento orientadas por voz para se conectar.

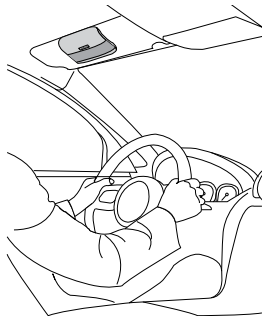
CONECTAR A UM NOVO OU SEGUNDO CELULAR

1. Ligue o Bluetooth no seu celular
2. Desligue o Jabra Freeway.
3. Pressione e segure (5 segundos) o botão **Atender/Desligar** no Jabra Freeway enquanto desliza o interruptor **Ligar/Desligar** para **Ligar**. A luz piscará em azul e as instruções de pareamento serão anunciadas.
4. Siga as instruções de pareamento orientadas por voz para conectar ao seu celular.

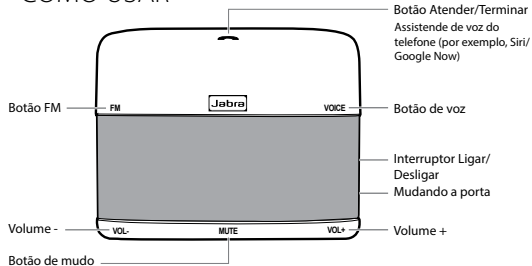


2 POSICIONAR O SPEAKERPHONE

Prenda o Jabra Freeway no visor de sol acima do banco do motorista



3 COMO USAR



Carregador do carro



Cabo do carregador

Você sabia?

Você pode baixar o aplicativo Jabra Assist para o seu dispositivo Android™ ou iOS para melhorar a sua experiência Jabra.

☎	Atender chamada	Toque no botão Atender/Terminar , ou diga 'Answer' (Atender)
	Terminar chamada	Toque no botão Atender/Terminar
	Rejeitar chamada	Toque duas vezes no botão Atender/Terminar , ou diga 'Ignore' (Ignorar)
	Ative o assistente de voz do telefone (por exemplo, Siri/Google Now)	Pressione e segure o botão Atender/Terminar até ouvir um bipe, e depois solte o botão
VOICE	Controles de voz	Toque no botão de Voz . Diga 'What can I say' (O que posso dizer) para saber uma lista completa de controles de voz
+/-	Ajustar volume	Toque no botão Vol+ ou Vol-
MUTE	Colocar o microfone no mudo	Toque no botão de Mudo
FM	Rádio FM	Toque no botão FM e defina seu rádio na frequência anunciada